



The call for proper recognition and protection of title for Registered Public Service Interpreters (RPSIs).

Key milestones achieved:

Jan 2020

Association of Translation Companies (ATC) publishes a positive manifesto regarding the treatment of public service interpreters by language agencies
Signals an intent to engage with interpreters and improve their working terms and conditions



Oct 2020

Launch of Police Approved Interpreters and Translators Scheme (PAIT)
New scheme adopts NRPSI standards on qualifications (Level 6) and experience (400hrs)



May 2021

Crown Commercial Service (CCS) publishes updated framework underpinned by NRPSI's Code of Professional Conduct for the first time
The result of an open, and still ongoing, dialogue focussed on improvements



Feb 2022

Ministry of Justice (MoJ) launches independent review of language services
Full findings are greatly anticipated



May 2023

MoJ's proposed new qualifications and experience framework for engaging language practitioners released for review
Bar raised on the level of professional qualifications (now Level 6) and experience (now 200hrs) needed to work in the justice system



June 2023

Home Office commits to only using NRPSI Registered Interpreters for evidential interviews and procedures
Sets the right standard



July 2023

NRPSI Registered Interpreters recognised as 'Accredited Professionals' by UK Government
Significant step towards protection of title for RPSIs



Continued...

...Continued



Aug 2023

NHS England announces review of language services across the NHS

NRPSI welcomes the invitation and opportunity to contribute to the review



Nov 2023

Welsh Government announces exploration of ways to professionalise and regulate public service interpreting

Recognition of the need for independent regulation of public service interpreting



Dec 2023

UK Government accepts amendments to the proposed Victims' Code that would ensure victims are provided with qualified language professionals

Professional language services recognised as being integral to the justice system



2024

The National Register of Public Service Translators (NRPST) was consolidated as an addition to NRPSI's services

Extending the same high professional standards to public service translation



Jan 2024

MPs encourage local NHS Commissioners to make use of RPSIs

Recognition for NRPSI



March 2024

Home Office guidance on the use of interpreters by Immigration Enforcement stipulates the use of RPSIs for evidential interviews and procedures

Further recognition for NRPSI



March 2024

Equalities and Social Justice Committee report calls the use of family members as interpreters in medical settings wholly inappropriate

Highlights the need for the NHS to engage appropriately qualified and experienced language professionals

Continued...

...Continued

April 2024

Former London Met Police Commissioner supports independent regulation and registration of public service language specialists

Support for NRPSI and the new National Register of Public Service Translators (NRPST.org.uk) to fulfil this regulatory role



March 2025

Home Office updates its Code of Professional Conduct for interpreters, referencing NRPSI's Code
Recognition of NRPSI standards

May 2025

NHS updates guidance for Trusts, with clear criteria for using highly skilled interpreters (Level 6 or Level 7 qualifications) in critical situations, such as those requiring informed consent

Raising standards to NRPSI levels



December 2025

Royal College of Obstetricians and Gynaecologists (RCOG) published guidance stating interpreters should be registered with and regulated by NRPSI
Further recognition for NRPSI

Due October 2026

The new Ministry of Justice framework is due to come into operation in October 2026 reinstating the rightful status of Level 6 vocational qualifications

A further step towards NRPSI standards



NRPSI

National Register of
Public Service Interpreters

Discover more about NRPSI's call to protect the UK public services and public with the best public service interpreting standards at www.nrpsi.org.uk. Find out more about what it takes to be a Registered Interpreter at www.nrpsi.org.uk.

www.nrpsi.org.uk